

**GREENCOAT®**  
COLORFUL STEEL

WIR STELLEN VOR



FERNAIG COTTAGE VON

GILLIAN SCAMPTON

PEDDER & SCAMPTON ARCHITECTS, LONDON

ANDREW BARNETT

HOPKINS ARCHITECTS, LONDON



# RENOVIERTES WAHRZEICHEN FERNAIG COTTAGE

In Wester Ross in den nordwestlichen Highlands in Schottland, haben Gillian Scampton von Pedder & Scampton Architects und Andrew Barnett von Hopkins Architects ein kleines architektonisches Abenteuer realisiert. Sie erwarben ein altes Steinhaus in den Bergen, das äußerst renovierungsbedürftig war. Ihr Ziel: die Renovierung des Hauses und die Umwandlung in ein komfortables Ferienhaus mit drei Schlafzimmern unter Verwendung von umweltschonenden Technologien und einem modernen Design.

Beim so entstandenen Fernaig Cottage wurden beide Vorgaben umgesetzt. Die Architekten schufen eine angenehme Wohnumgebung, bei der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft verschmelzen. Für ihren Entwurf haben die beiden Architekten bereits zahlreiche Preise erhalten. Das fertiggestellte Ferienhaus wurde zum Gewinner der „Royal Incorporation of Architects in Scotland (RIAS) Awards 2017“ gekürt, bei denen es auch einen Preis in einer Sonderkategorie erhielt – den Zero Waste Scotland’s Resource Efficiency Award. Zusätzlich wurde das Ferienhaus zum Finalisten beim „RIBA House of the Year 2017“ ernannt, einer der angesehensten Architekturauszeichnungen in Großbritannien.

Das Fernaig Cottage war ursprünglich ein traditionelles schottisches Langhaus mit einem roten Zinndach, das unter den Bewohnern der Umgebung als Wahrzeichen galt. Das gesamte Projekt umfasste die Renovierung, Anpassung und Erweiterung des Hauses, wobei sehr viel des ursprünglichen Gebäudes

bewahrt und wiederverwertbare Materialien verwendet wurden. Die Architekten nutzten auch die Solareinträge, eine Luftwärmepumpe sowie Materialien mit einer hohen thermischen Speichermasse.

Auch das rote, gewellte Stahldach des Fernaig Cottage stellt einen Beitrag zu einer nachhaltigen Entwicklung dar. Nach der Prüfung von verschiedenen Materialien entschieden sich die Architekten für organisch beschichteten GreenCoat® Stahl von SSAB. Ihre Entscheidung begründeten sie mit der langanhaltenden Ästhetik und geringen Wärmeausdehnung des Materials, das dem rauen, feuchten Klima der schottischen Highlands problemlos widersteht.

GreenCoat® ist unter Spenglern weithin bekannt für seine einfache Umformbarkeit per Hand, die hohe Farbkonstanz, UV- und Korrosionsbeständigkeit und die Festigkeit gegen Kratzer. Es weist zudem eine Biotechnologie (BT) auf, bei der ein Großteil der herkömmlichen fossilen Farbbestandteile durch schwedisches Pflanzenöl ersetzt wurde. Diese spezielle Lösung von SSAB verringert den ökologischen Fußabdruck beträchtlich.

Mit dem „RIBA House of the Year“ wird das beste neue Haus ausgezeichnet, das von einem Architekten in Großbritannien entworfen wurde. Die Shortlist und der Gewinner werden im Rahmen der vierteiligen TV-Serie Grand Designs: House of the Year präsentiert, die vom britischen Sender Channel 4 ausgestrahlt und von Kevin McCloud moderiert wird.



FOTOS FERNAIG COTTAGE: AI REY SPACES, ARCHITECTURAL PHOTOGRAPHY; COPYRIGHT: SSAB

---

**PROJEKT:** WESTER ROSS (SCHOTTLAND), »FERNAIG COTTAGE«  
**PRODUKT:** ORGANISCH BESCHICHTETER GREENCOAT® STAHL  
**ZIEL:** RENOVIERUNG UND UMWANDLUNG EINES BAUFÄLLIGEN STEINHAUSES MIT NACHHALTIGEN LÖSUNGEN UND EINEM MODERNEN ARCHITEKTONISCHEN ERSCHEINUNGSBILD.  
**ARCHITEKTEN:** PEDDER & SCAMPTON ARCHITECTS, GILLIAN SCAMPTON, UND HOPKINS ARCHITECTS, ANDREW BARNETT



## 7 FRAGEN AN GILLIAN SCAMPTON UND ANDREW BARNETT

### Welche Herausforderungen mussten Sie bei der Planung des Fernaig Cottage überwinden?

Die rote Farbe des Daches war ein sehr wichtiges Merkmal in der umgebenden Landschaft. Jeder kannte dort das Häuschen als das „Haus mit dem roten Dach“. Wir wollten also diese Qualität nicht aufgeben und suchten überall nach einer entsprechenden roten Farbe.

### Warum haben Sie für das Dach Stahl und kein anderes Material genommen?

Wir wollten nicht herkömmliches Wellblech nehmen, weil wir das Dach nicht alle paar Jahre neu streichen wollten. GreenCoat® Stahl bietet eine hohe Farbkonzanz und wird in rauen Umgebungen verwendet. Daher passt er ausgezeichnet zum Klima in den schottischen Highlands.

### Was können Sie generell über die Qualität von GreenCoat® Stahl sagen?

Wir wollten das Haus als ein modernes Gebäude gestalten und dabei Verweise auf traditionelle schottische Gebäude bewahren. GreenCoat® Stahl bot uns die Möglichkeit, genau dies zu machen und einige sehr raffinierte Details umzusetzen.

### Gibt es besondere Designelemente, die Sie beim Bau des Daches verwendet haben?

Wenn Sie moderne Zinddächer anschauen, haben diese generell sehr große Kanten, sehr große Verbandstücke an den Enden der Dächer. Die Kanten bei unserem Stahldach sind sehr scharf und dünn und wurden nach sehr engen Toleranzen gefalzt, was möglich ist, ohne die Beschichtung zu beschädigen.

### Wie finden Sie es, einen nachhaltigen Stahl mit schwedischem Pflanzenöl im Lack verwendet zu haben?

Es war eine fantastische Entdeckung, dass die Beschichtung aus schwedischem Pflanzenöl anstelle von fossilem Schweröl besteht. Das passte genau zu unserer nachhaltigen Strategie beim gesamten Projekt.

### Warum haben Sie für das Dach diese kräftige rote Farbe gewählt?

Wir wollten eine Farbe finden, die dem Original so nahe wie möglich kommt. Die hohe Farbkonzanz war für uns sehr wichtig. Wir haben dieses Dach und wir möchten nicht, dass es nach fünf Jahren ein bleiches Rosa aufweist.

### Wie empfinden Sie es, den RIAS/ RIBA Scotland Award gewonnen zu haben und für das RIBA House of the Year nominiert zu sein?

Wir sind stolz darauf, den RIAS Award gewonnen zu haben und für das RIBA House of the Year nominiert zu sein, weil wir nicht nur eine normale Entwicklung geplant hatten, sondern ein Stück Architektur schaffen wollten. Diese Anerkennung durch die Kollegen ist wirklich großartig.

### Das Fernaig Cottage hat bislang die folgenden Auszeichnungen und Nominierungen erhalten:

2017 Longlist beim RIBA House of the Year  
2017 Gewinner bei den Royal Incorporation of Architects in Scotland (RIAS) Awards  
2017 Gewinner des Resource Efficiency Award  
2017 „Highly Commended“ beim British Homes Award  
2017 Shortlist bei der Manser Medal  
2017 Shortlist beim AJ Retrofit Award  
2017 Shortlist bei der Auszeichnung „Britain’s Best Homes“ der Sunday Times

RIBA 



# Organisch beschichteter Stahl für ökologisches Bauen



**GreenCoat®** ist die Marke von SSAB für innovative, organisch beschichtete Stahllösungen für die Bau- und Baustoffindustrie. Als das umweltfreundlichste Portfolio mit hochwertigen organisch beschichteten Stählen für Bauanwendungen im Freien und eines der umfassendsten für die gesamte Baubranche überhaupt bietet GreenCoat® die folgenden Vorteile:

- Premiumstahl aus dem Norden
- Bis zu 50 Jahre technische Garantie
- Hohe Farbkonsistenz und langlebige Oberflächen bei jeder Witterung
- Umweltfreundliche organische Beschichtungen (bei den meisten GreenCoat® Produkten wird ein hoher Anteil an schwedischem Pflanzenöl in der Beschichtung verwendet)
- Große Auswahl von über 400 Farben
- Einfache Umformbarkeit – bei einigen Produkten selbst bei Minustemperaturen
- Geringes Gewicht

**SSAB** stellt seit über 50 Jahren Produkte für die Bauindustrie her und ist ein Pionier und Innovator bei der Herstellung von nachhaltigen, organisch beschichteten Produkten mit schwedischem Pflanzenöl als Bestandteil der Beschichtung. Diese spezielle Lösung reduziert die Umweltauswirkungen der GreenCoat® Produkte beträchtlich und macht das organisch beschichtete GreenCoat® Produktportfolio zum umweltfreundlichsten Angebot auf dem Markt für Bedachungen, Fassaden und Dachentwässerung.

SSAB ist ein in Nordeuropa und den USA ansässiges Stahlunternehmen, das Produkte und Dienstleistungen mit Mehrwert anbietet, die in enger Zusammenarbeit mit den Kunden entwickelt werden, um eine festere, leichtere und nachhaltige Welt zu schaffen. SSAB verfügt über Produktionsstätten in Schweden, Finnland und in den USA und beschäftigt Mitarbeiter in über 50 Ländern.

*Dieses Falblatt wurde von einer Druckerei gedruckt, die nach dem Nordic Ecolabel (Schwan) zertifiziert ist. Das bedeutet, dass der Betrieb strenge Umweltvorschriften erfüllt und ihm dafür eine Lizenz für das Nordic Ecolabel gewährt wurde.*



Nordic Ecolabel  
Drucksachenlizenz  
Nr. 3041 0298

GreenCoat® ist verfügbar in

**bimobject®**

**SSAB Swedish Steel GmbH**  
Hamborner Strasse 55  
DE-40472 Düsseldorf

T +49 211 9125 222  
greencoat.de@ssab.com

**Steel Service Center**  
SSAB Swedish Steel BV  
Netherlands  
P.O. Box 131

6640 AC Beuningen  
T +31 24 6790700  
greencoat.nl@ssab.com

**SSAB**  
SE-781 84 Borlänge  
Schweden

T +46 243 700 00  
F +46 243 720 00  
greencoat@ssab.com

[ssab.de/GreenCoat](https://ssab.de/GreenCoat)

Folgen Sie GreenCoat® auf   

**SSAB**